



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
28 November 2014
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят девятая сессия

9–20 марта 2015 года

Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи
под названием «Женщины в 2000 году: равенство
между мужчинами и женщинами, развитие и мир
в XXI веке»

Заявление, представленное Международной федерацией по вопросам экономики семьи — неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете*

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-
страняется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономиче-
ского и Социального Совета.

* Настоящее заявление выпускается без официального редактирования.



Заявление

Успешное осуществление планов устойчивого развития с помощью образования и обучения по вопросам экономики семьи

Специалисты по экономике семьи во всем мире способствуют поощрению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин. Согласно Пекинской платформе действий 1995 года, женщины играют решающую роль как в области социального, экономического и устойчивого развития, так и в семье. Семья является основной ячейкой общества и экономики. С точки зрения экономики семьи семья представляет собой тесно сплоченную группу лиц, обладающую общими интересами и многогранными функциями. Необходимо защищать и укреплять семью как таковую, а также расширять ее права и возможности.

Женщины занимаются выполнением самых разнообразных задач. В зависимости от сложившихся культурных особенностей на них может быть возложено бремя обязанностей по ведению домашнего хозяйства, что подразумевает участие в процессах управления ресурсами, включая природные, финансовые ресурсы, а также продовольствие и время. Женщины должны заботиться о детях, пожилых людях и лицах с ограниченными возможностями. Они занимаются уборкой дома и стиркой, готовят еду и участвуют в домашнем производстве и формировании дохода.

Как заявлено в Пекинской платформе действий, женщины вносят ценный вклад в поддержание благосостояния семьи и заботу о членах семьи. Согласно установленным традициям, женщины несут тяжелое бремя обязанностей, безвозмездно трудясь дома, работая на благо общины и на рынке труда. С точки зрения экономики семьи женщины до сих пор несут непропорционально тяжелое бремя, что обусловлено рядом причин, включая проблемы здравоохранения, миграцию и развод, увеличение во всем мире числа домохозяйств, возглавляемых женщинами, а также множество других домохозяйств, зависящих от дохода, формируемого женщинами.

Возглавляемые женщинами бедные семьи в развитых странах, но прежде всего возглавляемые женщинами семьи в сельских районах развивающихся стран сталкиваются с нищетой, недоеданием и социальной изоляцией.

С точки зрения экономики семьи основным условием развития является расширение прав и возможностей женщин не только посредством расширения их доступа к начальному и среднему образованию, но и с помощью обучения их навыкам организации повседневной жизни.

Множество реализуемых во всем мире проектов подтверждают важность и успешность образовательных и обучающих программ по вопросам экономики семьи применительно к устойчивому развитию и улучшению качества жизни для семей, и прежде всего женщин и детей. Женщины, которые смогли усовершенствовать свои навыки по вопросам гигиены, садоводства и ведения семейного фермерского хозяйства, а также обработки пищи и питания, содействуют повышению уровня продовольственной безопасности и улучшению здоровья членов своих семей. Устойчивое потребление и использование таких природных ресурсов, как вода и древесное топливо для приготовления пищи, а также формирования дохода приводит к расширению возможностей для жен-

щин. Обучение навыкам оптимального управления финансовыми ресурсами домохозяйства и рационального покупательского поведения способствует приведению в равновесие затратных и доходных статей бюджета домохозяйства.

Даже с учетом значительного улучшения ситуации в некоторых странах, в настоящее время, в 2014 году, многие женщины все еще сталкиваются с проблемами, упомянутыми в Пекинской платформе действий 1995 года: они не располагают необходимыми возможностями и лишены независимости, не имеют доступа к экономическим ресурсам, включая кредитование, владение землей и ее наследование, а также доступа к образовательным и вспомогательным услугам. Во многих странах женщины не участвуют в процессе принятия решений.

В целом женщины обладают высоким производственным потенциалом, который необходимо использовать на благо развития.

Мужчины должны быть осведомлены о правах женщин и их высоком потенциале для развития. Они должны стать надежными партнерами в целях обеспечения устойчивости развития для женщин, девочек и общины в целом.

Помимо целого ряда выполняемых задач и высокого уровня нагрузки, а также отсутствия равноправия между представителями полов, в настоящее время женщины сталкиваются с такими проблемами, как войны и терроризм, в особенности в странах Ближнего Востока, а также эпидемии различных болезней в странах Африки. Женщины и девочки этих регионов находятся в меньшей безопасности, чем когда-либо раньше. Они становятся жертвами насилия в отношении женщин в районах конфликта.

Принимая во внимание текущее положение дел и учитывая тот факт, что за последние 20 лет во многих сферах деятельности удалось добиться лишь минимальных положительных сдвигов, Международная федерация по вопросам экономики семьи призывает международное сообщество, а также все правительства и заинтересованные стороны в сфере экономики:

- признать важную роль и высокий производственный потенциал женщин в качестве ключевого фактора для достижения устойчивого развития;
- обеспечить доступ к образованию для всех девочек и женщин мира в целях совершенствования их навыков организации повседневной жизни на благо членов их домохозяйств и общин;
- развивать партнерские отношения между мужчинами и женщинами в целях создания возможностей развития для всего сообщества;
- способствовать распространению гендерного равноправия для улучшения доступа женщин к капиталу, ресурсам, кредитованию, владению землей, технологиям, информации, технической помощи и обучению;
- содействовать расширению прав и возможностей женщин как ключевых участников процесса социального, экономического и устойчивого развития;
- признать важность образования по вопросам экономики семьи для повышения уровня продовольственной безопасности, ликвидации нищеты и достижения прогресса в повышении качества жизни, а также рационального потребления и производства в рамках домохозяйств и общин.